

十駕齋養新錄

十駕齋養新錄卷第四

嘉定錢大昕

說文舉一反三之例

古人著書舉一可以反三故文簡而義無不該姑卽許氏說
文言之木東方之行金西方之行火南方之行水北方之行
則土爲中央之行可知也鹹北方味也而酸苦辛甘皆不言
方霸水音也而宮商徵角皆不言音青東方色也赤南方色
也白西方色也而黑不言北方黃地之色也而元不言天之
色鐘秋分之音鼓春分之音而不言二至筮正月之音管十
二月之音而不言餘月龍鱗蟲之長而毛羽介蟲之長不言

皆舉一二以見例非有遺漏也五藏配五行古文說與博士說各異唯腎爲水藏則同五經異義言之詳矣其撰說文解字云心土藏也博士說以爲火藏而脾土藏肝木藏肺金藏則但用博士說不言古文異同亦舉一反三之例

說文連上篆字爲句

許氏說文唐以前本不傳今所見者唯二徐本而大徐本宋槧猶存凡五百四十部部首一字解義卽承正文之下但以篆隸別之蓋古本如此大徐存以見例其實九千餘文皆同此式也小徐本并部首解義亦改爲分注益非其舊或後人轉寫以意更易故耳許君因文解義或當疊正文者卽承上

篆文連讀如昧爽旦明也肸響布也湫隘下也腠嘉善肉也
燾燾候表也詁訓故言也顗癡不聰明也參商星也離黃倉
庚也嶺周燕也皆承篆文爲句諸山水名云山在某郡水出
某郡者皆當連上篆讀艸部藪藪藪藪藪諸字但云艸也亦承
上爲句謂藪卽藪艸藪卽藪艸耳非艸之通稱也葵葵菹蘆
薇藪諸字但云菜也亦承上讀謂葵卽葵菜葵卽葵菜也今
本說文莧字下云莧菜也此校書者所添非許意也古人著
書簡而有法好學深思之士當尋其義例所在不可輕下雌
黃以亭林之博物乃譏許氏訓參爲商星以爲昧于天象豈
其然乎入部隸字下云偃隸仙人也偃字下云隸也亦承上

讀宋槧本不疊倭字汲古閣本初印猶仍其舊而毛斧季輒增入倭字雖於義未乖而古書之眞面目失矣

人部倝字下云倝左右兩視此亦承上篆文倝倝猶瞿瞿也又𠂔部𠂔字下云專小謹也專當爲𠂔亦承上篆文而疊其字𠂔𠂔小謹也亦作𠂔𠂔見女部淺人改作專而語不可通矣

廣韻東部凍字下引說文水出發鳩山入於河魚部澶字下引說文水出北地直路西東入洛是陸法言諸人已不審許氏讀法矣

說文讀若之字或取轉聲

說文讀若之例或取正音或取轉音楫胥聲而讀若芟刈之
芟邾季聲而讀若寧韋蚩聲而讀若騁庫卑聲而讀若逋祥
半聲而讀若普諄少聲而讀若龜昕斤聲而讀若希霽鮮聲
而讀若斯寘真聲而讀若資艘叟聲而讀若萃翰弁聲而讀
若磨摯執聲而讀若晉援爰聲而讀若指撝梢省聲而讀若
驪駕驪當讀如灑埽之灑與省聲相近侂朋聲而讀若陪鄒崩聲而亦讀若
陪娃圭聲而讀若同據宋敦豈聲而讀若猥穢糞聲而讀若
靡者占聲而讀若耿介之耿蜀志注簡雍本姓耿幽州人語謂耿爲簡故隨音變按耿與簡
近亦與檢近然則者本音似檢轉讀如耿也皆古音相轉之例自韻書出分部漸
密有不及兩收者則詫以爲異矣

二徐私改諧聲字

說文九千三百五十三文形聲相從者十有其九或取同部之聲今人所云疊韻也或取相近之聲今人所云雙聲也二徐校刊說文既不審古音之異於今音而於相近之聲全然不曉故於从某某聲之語往往妄有刊落然小徐猶疑而未盡改大徐則毅然去之其誣妄較乃弟尤甚今略舉數條言之元从一兀小徐云俗本有聲字人妄加之也按元兀聲相近兀讀若負瓊或作琤是負旋同音兀亦與旋同也髡从兀或从元軌論語作軌皆可證元爲兀聲小徐不識古音轉以爲俗人妄加大徐并不載此語則後世何知元之取兀聲乎

普从日竝聲按古音並如旁旁薄爲雙聲普薄聲亦相近漢中嶽泰室闕銘竝天四海莫不蒙恩竝天卽普天也小徐以爲會意字謂聲字傳寫誤多之大徐遂刪去聲字世竟不知普有竝聲矣肫从月出聲按出有去入兩音肫亦有普忽芳尾兩切則肫爲出聲何疑小徐乃云本無聲字有者誤也而大徐亦遂去之此何說乎昆从目比聲按比頻聲相近玼或作蠚昆由比得聲取相近之聲也小徐不敢質言非聲乃徧爲日日比之之說大徐采其語而去聲字母乃是今而非古乎

說文引經異文

說文序云其僞易孟氏書孔氏詩毛氏春秋左氏皆古文也
乃有同僞一經而文異者如易以往吝又作以往遴需有衣
綯又作縗有衣爲昀顙又作爲昀顙重門擊柝又作重門擊
橈書鳥獸毳毼又作鳥獸毼毛方鳩僞功又作旁逯辱功潛
々距川又作睿吠澮距川天用剝絕其命又作天用勦絕
下 若顙木之有𪔐𪔐又作若顙木之有𪔐𪔐詩桃之夭夭
又作桃之娒娒江之永矣又作江之𦰇矣江有汜又作江有
涇靜女其祿又作靜女其娒擊鼓其鏜又作擊鼓其鑿是𦰇
祿也又作是繼祿也衣錦褰衣又作衣錦黻衣薈兮蔚兮又
作薈兮蔚兮赤鳥擊擊又作赤鳥已已
下 𦰇字 𦰇𦰇駱馬又作

疹疹駱馬不敢不踏又作不敢不趯嚙脊背憎又作傳脊背
憎餅之聲矣又作瓶之室矣無然詛詛又作無然咄咄憬彼
淮夷又作穢彼淮夷矚字下春秋傳忼歲而歎日又作翫歲而
惕日論語色字如也又作色艷如也蓋漢儒雖同習一家而
師讀相承文字不無互異如周禮杜子春鄭大夫鄭司農二
家與故書讀法各異而文字因以改變此其證也

唐人引說文不皆可信

詩螽斯羽詵詵兮釋文詵說文作𦵏今說文無𦵏字曾不容
刀正義引說文作𦵏𦵏小船也釋文亦云字書作𦵏說文作
𦵏今說文有𦵏無𦵏

左傳釋文引說文云癢癢皮肥也今說文無癢癢二字史記
賈誼傳攔若囚拘索隱引說文攔大木柵也今說文無攔字
後漢儒林傳注引說文鬻學也今說文無鬻字

文選魏都賦注引說文濤大波也今說文無濤字

徐氏新附乃有之西

都賦注引此文作蒼頡篇

長笛賦注引說文簫倅字如此今說文無簫字

說文本字俗借爲它用

說文本有之字世俗借爲它用者如扮握也讀若粉今人讀
布患切以爲打扮字拓拾也或作撫今人讀如橐以爲開拓
字賑富也今借爲振給字俺大也於業切今借爲自稱之詞
靠相違也今借爲依倚之義挨擊背也今借爲忍痛義又借

爲比附義緞履後帖也本與鞞同今借爲紬段字赶舉尾走也今借爲追逐義

宋人不講六書

王伯厚引王去非云學者學乎孝教者教乎孝故皆從孝字又引慈湖楊簡蒙齋袁甫說古孝字只是學字案古文學作孝孝从爻孝从老判然兩字豈可傳會爲一宋人不講六書故有此謬說

說文校譌字

褫奪衣也讀若池案說文無池字當爲扞易終朝三褫之鄭康成本褫作扞淮南人間訓秦牛缺遇盜扞其衣被高誘注

拊奪也許君讀若之字皆經典通用字拊奪聲亦相近

艸部兩藍字前云染青艸也从艸監聲此正字後云瓜蒞也从艸監聲此誤字當作蒞从艸濫聲玉篇載此兩字一从監一从濫廣韻蒞瓜蒞也出說文是說文有蒞字

耳部耿从耳炯省聲宋本炯作娃毛氏初印本亦是娃字娃讀如同乃是古音詩釋文引說文娃行竈也呂沈同音口類反何康瑩反顧野王口井烏攜二反爾雅釋文娃字林口類反顧口井烏攜二反蓋娃从圭聲圭與同聲相近禮記祭義跬步之跬讀爲頃此其證也小徐未審古音輒改娃爲炯而大徐本猶未誤當依宋本改正

火部炷讀若回口迴切宋本回作同迴作迴廣韻四十一迴
部炷口迴切與說文合當从宋本說見上古今韻書從無收炷
入灰韻者口迴之音斷不可用

人部偶桐人也桐當作相中庸仁者人也鄭康成讀如相人
偶之人儀禮注屢言相人偶惠氏九經古義臧氏此其證也
經義雜記援引詳矣

吳明經凌雲云舊板玉篇偶相人也今本相作桐蓋好事者
依今說文輒改又鮑彪注戰國策全據說文爲訓其注齊策
亦云偶相人也是鮑所見說文猶作相字

豆部登讀若鎧同鐙當作登案說文云讀若者皆經典通用
之字詩于豆于登爾雅玉豆謂之登本是彛字而相承以登

陟字代之故許云讀若登同一文皆从豆豆登聲相近則彛亦有登音矣廣韻有甄無彛蓋卽以甄代彛而甄猶从登旁知登與彛通未戾六書之旨後人妄造登字強生分別并說文讀若登字改从金旁非許君之舊矣

瘞

說文瘞靜也从心疾聲臣鉉等曰疾非聲未詳予謂徐氏不識古音夾與計聲相近故瘞亦从疾聲瘞瘞同音不疑瘞而疑瘞此徐之陋也文選神女賦澹清靜其愔愔兮李善注引說文云愔靜也蒼頡篇愔密也五臣本愔作愔愔卽瘞之譌後人又增女旁

漢書孝平王皇后傳婉愔

後漢書后妃紀

婉靜有禮婉靜卽婉嫵也今汲古閣文選本嫵又譌爲嫵後
漢書后妃傳梁貴人姊嫵上書陳貴人枉沒之狀嫵音一計
反亦嫵之譌也洞簫賦其妙聲則清靜厭嫵李善引曹大家
列女傳注云慮深邃也音翳厭嫵猶言愔嫵愔聲相近詩
厭夜飲韓詩作愔愔洞簫賦之厭卽厭字說文厭安也慮則
詩曰厭厭夜飲予初疑說文無愔字今乃知厭卽愔也嫵則
嫵之省也或據李善神女賦注欲改說文嫵爲嫵云當从心
娶省聲此則近於專擅且李善注選引用古書改本文以就
選體者往往有之未可執以爲定也詩其心塞淵傳塞嫵也
嫵卽嫵之譌

奪

說文奪手持佳失之也脫消肉臞也二文皆徒活切古書或相通用奪本脫失之正字後人借作攘奪之義而正義轉隱矣後漢書李膺傳豈可以漏奪名籍苟安而已此奪字正義而劉貢父刊誤云案文奪當作脫脫作奪音耳字不可通此以不狂爲狂也

宋景文筆記謂儒者讀書多隨俗呼不從本音讀爛脫音奪作脫其一也小宋猶識古音

勝於貢父遠矣

檀弓齊莊公襲莒于奪注引春秋傳載甲夜入且于

之隧隧奪聲相近或爲兌呂刑奪攘矯虔古文奪作攷

斟

說文斟平斗斛也古岳切卽月令角斗甬之角鄭康成注角謂平之也漢書曹參傳蕭何爲法講若畫一文穎曰講或爲

較史記作𩇑𩇑卽𩇑之異文

𩇑

說文𩇑从又从灾闕許君以𩇑从灾無義故闕而不言予謂
𩇑蓋从宵省聲學記足以設聞注設之言小也又宵雅肄三
注宵之言小也宵𩇑聲相近人幼爲冥壯爲晝老爲宵𩇑之
言宵謂晦昧無所知也

𩇑

說文𩇑泉水也讀若飯案𩇑字不見於它書予謂飯蓋阪字
之譌黃帝戰于阪泉阪卽𩇑也說文稱讀若者皆經典通用
字

冊

說文冊讀為書卷之卷道書以一卷為一弓蓋卽艸書冊字
凡艸書橫目多作フ文有兩目故以二代之非从弓从二也
楊用脩以為糾字之譌此冊說不足信

娒

說文娒謹也讀若謹敕數數案史記張丞相列傳娒娒廉謹
索隱引小顏云持整之自說文無娒字古書數有促音尔正
釋草
數數卽史記所云娒娒也

𡗗

說文𡗗𡗗也讀若子違汝弼案經典不見𡗗字詩佛時仔肩

毛傳佛大也佛兪古今字正義謂佛之爲大其義未聞豈孔氏未檢說文故耶

古音不甚拘

卻正釋譏云夫人心不同實若其面子雖光麗旣美且豔以豔與面見練爲韻又云方今朝士山積毫俊成羣猶鱗介之潛乎巨海毛羽之集乎鄧林以林與羣般爲韻如此類者今世必謂之失韻然古人已有之

古書音與義多相協釋詁林君也是林有君音論語文質

彬彬字或作份

皇甫謐釋勸論以音與莘濱秦屯神倫仲爲韻以心岑與鱗辰塵人臣倫爲韻以沈衾岑與眞臣人鄰貧濱爲韻

楊戲季漢輔臣贊以風與濱真文身為韻蓋讀風為分也

客

明天啟閒客氏魏忠賢用事當時有茄花委鬼之謠蓋京都

語客如茄也元史怯烈氏或作克烈英宗國語謚曰格堅皇

帝石刻有作怯堅者

泰安府東嶽廟聖旨碑

蓋亦讀格為客

見母混入溪母

因

與怯相近也

客怯克皆溪母茄本韋母北人作溪母讀

僂卽舛字

王制雕題交趾注交趾足相鄉然浴則同川臥則僂疏云臥則僂者言首在外而足相向內也春官典瑞兩圭有邸注僂而同邸疏引王制注臥則僂彼僂謂兩足相向此兩圭亦兩

足同邸是足相向之義故以僂言之案說文舛對臥也从舛
牛相背陸氏釋文於禮記音昌戀反於周禮音昌絹反皆與
舛同音故知僂卽舛也說文云相背而疏云相向者跟相向
則趾必相背也說文無僂字

𡇗

說文𡇗崩也義與毀同列子黃帝篇目所偏視晉國爵之口
所偏肥晉國黜之殷敬順釋文肥音皮美反說文字林並作
𡇗又作圯皆毀也字從其省史記三王世家母作怨母侃德
侃當是𡇗之譌

畜有好音

孟子云畜君者好君也子弟晦之曰古音畜與好同孟子借同音之古訓以曉人如泴水者洪水也庠者養也校者教也序者射也徹者徹也助者藉也征之爲言正也皆其例也祭統孝者畜也亦以聲見義呂氏春秋引周書曰民善之則畜也不善則讎也高誘注畜好也文子上仁篇善卽吾畜也不善卽吾讎也畜與讎協韻廣雅嬀好也嬀卽畜字詩不我能爲讎傳云憺養也憺卽畜字畜讎爲韻與呂氏春秋同孟康云北方謂媚好爲詡畜見漢書張敞傳注

旭有好音

詩旭日始旦釋文旭說文讀若好字林呼老反尔雅旭旭躋

躋郭景純讀旭爲呼老反疏引詩驕人好好釋之旭旭卽好
好也子弟晦之曰今本說文旭讀若勗疑徐鉉所改唐以後
人不復知旭有好音故廣韻三十二皓不收旭字

曹憲博雅音旭爲勗

又忽老反是隋人猶知此音

需有奐音

周禮輶人馬不契需鄭司農讀爲畏需之需釋文需又乃亂

反

與需同

弓人薄其矧則需釋文需人充反又注常應弦言不

罷需也需人充反

漢書賈誼傳坐罷軟不勝任罷需卽罷軟也

鮑人欲其柔滑而

腥脂之則需注故書需作劓鄭司農讀爲柔需之需史記律

書選蠕觀望漢書西南夷傳恐議者選奐復守和解後漢書

清河王慶傳選懦之恩知非國典蠕懦皆从需旁選蠕選懦

選與文異而義同皆取疊韻柔需則雙聲也釋名蠕與也言

溫與也

詩烝民箋柔猶濡也釋文濡如朱反一音如宛反羣昌銳反本又作脆七歲反

說文濡染

也从手與聲引周禮六曰濡祭此周禮大祝文其字或作揅

儀禮特牲少牢作揅公食大夫士虞作濡是揅濡本一字與

需二文皆从而故揅濡聲亦相近而互用也杜子春讀濡爲

虞芮之芮後魏太武改柔然爲蠕蠕它書或作茹茹或作芮

芮濡揅柔然芮茹皆一聲之轉

擗擗非一字

漢書揚雄傳所麾城擗邑注李奇曰擗音車轆之轆師古曰

擗舉手擬之也案小顏注無別音當从李奇讀其字从手旁
軒也監本附入宋祁曰韋昭曰并也音芟蕭該案李善云鄭
元注禮記曰擗之言芟也字林曰擗山檻反呂向云蒼頡篇
曰擗指取也據景文所引諸說則字當从手旁斬兩字絕不
相同文選長揚賦本是擗字故李善引康成注禮器爲證今
監本正文作擗并將鄭注字林蒼頡篇諸擗字俱改作擗誤
亦甚矣

徐仙民多古音

詩無已大康徐勅佐反早旣大甚徐他佐反莊子且女亦大
早計徐李勅佐反徐仙民李軌皆晉人勅佐他佐二反卽秦

之轉音

讀如唾

今韻書更爲唐佐切而此音遂廢

詩四牡龐龐徐扶公反

讀如蓬

此古音也韻書以龐入江韻讀

爲薄江切而此音廢

詩寧不我顧徐音古此古音也漢書古今人表有韋鼓卽詩之韋顧今無讀顧爲上聲者

徐仙民音有不載於釋文者如顏之推所舉毛詩反驟爲在邊左傳切椽爲徒緣今陸氏釋文皆無之顏陸皆南士而陸輩差後顏旣詆前世反語多不切陸卽因而削之蓋自周彥倫沈休文之學行南士靡然從之爭改舊音以從新切而

唐書之失傳者多矣

更

屢示兒編魏相漢書無音不可作去聲讀劉更生漢書無音不可作去聲讀故宋景文有詩曰君看青史書劉向便是當時劉更生王楸野客叢書云前漢魏相傳相字無音人多呼爲平聲以弱翁之字觀之合作去聲唐詩身依魏相尊可據也

漸

王介甫詩想見漸臺瓦欲流讀漸臺之漸平聲

長深高廣

長深高廣俱有去音陸德明云凡度長短曰長直亮反度淺

深曰深尸鳩反度廣狹曰廣光曠反度高下曰高古到反相承用此音或皆依字讀見周禮釋文又周禮前期之前徐音昨見反是前亦有去聲也此類皆出于六朝經師強生分別不合于古音

假借 乞

孔穎達春秋正義云假借同義取者假爲上聲借爲入聲與者假借皆爲去聲又云乞之與乞一字也取則入聲與則去聲

伐

公羊傳伐者爲客伐者爲主何休曰伐人者爲客讀伐長言

之齊人語也見伐者爲主讀伐短言之齊人語也長言若今讀平聲短言若今讀入聲廣韻平聲不收伐字蓋古音失傳者多矣

觀

漢書高帝紀縱觀泰皇帝師古曰觀工喚切

史記縱觀觀泰皇帝

王介

甫詩傳觴三鼓罷縱觀萬人同游觀之觀去聲秦觀字少游陸游字務觀皆去聲也王景文詩直翁自了平生事不了山陰陸務觀放翁見之笑曰我字務觀乃去聲如何把做平聲押了

與

容與之與去聲揚雄河東賦周流容與師古曰容暇而安豫也與讀曰豫

錯

漢御史大夫鼂錯晉灼讀爲厝置之厝師古據申屠嘉傳贊責躬請錯匪躬之故以韻而言則晉音爲是潘岳西征賦成七國之稱亂翻助逆而誅錯恨過聽而無討茲沮善而勸惡李善注錯七故切今協韻七各切予謂善說非也古人讀善惡之惡亦夫聲葛洪字苑始有去入兩讀之例潘安仁西晉人請惡爲去聲正與錯爲韻

票姚

漢書霍去病傳票姚校尉服虔音飄搖此漢讀也說文旛旌
旗旛繇也票姚卽旛繇本以旌旗之飄揚得聲小顏但據荀
悅紀作票鷁字遂謂兩字皆當讀去聲以服音爲不當誤矣
荀紀雖易姚爲鷁並未有音小顏謂取勁疾之貌出於肱決
卽後來票騎之號亦未見其必讀去聲也庾信詠畫屏風詩
寒衣須及早將寄霍嫖姚杜子美詩屢用嫖姚字皆從服氏
音老杜生開元天寶之世小顏漢書方盛行而獨不用其音
可謂精于小學者矣

詬

吳太宰詬詬匹鄙切張詠詩由來邪正是安危不信忠良信

伯詬

卽詬字
讀詬平聲

蝗

陸放翁杜門詩燒灰除菜蝗送芋謝牛醫自注蝗讀如橫字去聲

枇

枇杷之杷唐人或讀仄聲白樂天詩深山老去惜年華況對東谿野枇杷

荷

薄荷之荷吾鄉讀如夥去聲陸放翁題畫薄荷扇詩薄荷花開蝶翅翻風枝露葉弄秋妍又贈貓詩時時醉薄荷夜夜占

攪瑜劉後村失貓詩籬閒薄荷堪謀醉何必區區慕細鱗

蔓

蔓菁之蔓平聲陸放翁詩空憶廬山風雨夜自炊小竈煮蔓菁又山圃蒿蔓晨灌溉地鑪芋栗夜燔煨

中

中興之中去聲杜預春秋序紹開中興釋文云中丁仲反杜子美詩新數中興年百年垂死中興時李義山詩言皆在中興皆讀去聲杜又有送李判官詩近賀中興主裨兵動朔方哭韋大夫之晉詩漢道中興盛韋經亞相傳秋日夔府書懷詩側聽中興主長吟不世賢聞河北節度入朝絕句神靈漢

代中興主功業汾陽異姓王此類俱讀平聲矣黃滔詩虛左
中興榜無先北海尊待到中興日同看上國春陸務觀歎息
詩國家圖錄合中興歎息吾寧粥飯僧亦讀平聲

比

比鄰之比有平仄二音王勃詩海內存知己天涯若比鄰讀
去聲杜甫詩暫往比鄰去空聞二妙歸休怪兒童延俗客不
將鵝鴨惱比鄰讀平聲攷陸氏釋文五家爲比比毗志扶二
二反無平音廣韻始收入六脂部比鄰亦云鄰比管輅別傳
與鄰比兒其戲

繆

古書昭穆之穆與諡法之繆二字相亂禮記大傳序以昭繆
注繆讀爲穆聲之誤也坊記陽侯殺繆侯而竊其夫人釋文
繆音穆公羊傳葬宋繆公釋文繆音穆凡此後倣此史記蒙
恬列傳昔者秦穆公殺三良而死罪百里奚而非其罪也故
立號曰繆然則秦繆公之諡當讀如謬所謂名與實爽曰繆
也蒙恬秦人其言必有自矣黃晉卿雜辨云秦穆之見于詩
書春秋傳皆正作穆未聞繆可讀如謬也古人固有以紕繆
之繆爲諡如漢之張勃晉之何曾者若唐皮日休追咎秦伯
舍重耳置夷吾而作秦穆公諡繆論乃後世文人出奇立說
以寓褒貶云尔非有其實也安可遂以爲據乎晉卿此辨蓋

未檢蒙恬傳之文也

員

伍員之員音運亦有讀平聲者陸龜蒙詩賴有伍員騷思少
吳王纔免似荆懷陸務觀詩鑄形尊越蠡扶眼悼荆員

相

相風之相唐人有讀平聲者吳融詩半竿斜日下相風是也
相離相欺之相有讀仄聲者白樂天詩爲問長安月誰教不
相離自注思必切杜工部詩恰似春風相欺得亦讀入聲

馨

寧馨之馨可讀仄聲方回聽航船歌五千斤蠟三千漆寧馨

時年欲夜行是也劉禹錫詩幾人雄猛得寧馨二字俱讀平聲張謂詩家無阿堵物門有寧馨兒寧讀去聲馨讀平聲

乘

王介甫寄曾子固詩脫身負米將求志戮力乘田豈爲名李壁注乘田釋文作去聲公作平聲用庾信正旦上司憲府詩枚乘還起疾貢禹遂彈冠李太白詩八月枚乘筆皆讀枚乘平聲徐寅詩時通有詔徵枚乘世亂無人薦禰衡讀枚乘去聲

若

孟浩然詩謂予獨迷方逢子亦在野結交指松柏問法尋蘭

若李壁曰蘭若字樂天詩作尔者切押案上官儀酬薛舍人
萬年宮晚景寓直懷友詩中四句云東望安仁省西連子雲
閣長嘯求煙霞高步尋蘭若此又作日灼切押

條

詩蠶月條桑釋文有兩音一爲徒雕反與杖條之條同音一
爲暢遙反沈重讀如挑蘇東坡詩我似枯桑不受條亦作徒

雕切讀

馮

馮夷字相傳皮冰切東坡詩河伯方今若靈媧自舞馮亦讀
房戎切馮翊之馮亦讀房戎切廣韻一東部馮字注馮翊郡

名鄭谷詩昔歲曾投贄關河在左馮押入冬鍾韻

古人憑依字亦讀房

戎切華嚴作表云熙光紫闥青瑣是憑與肅隆中風協韻

空

屢空之空本平聲李頎詩數年作吏家屢空誰道黑頭成老翁王介甫詩五噫尚與時多忤一笑兼忘我屢空李壁注云論語回也其庶乎屢空注空匱也空苦縱切今作平聲用李意蓋以介甫爲誤用其實不然也

難

詩兄弟急難釋文難如字又乃旦反庾子山賦本無情于急難杜子美詩爲問彭州牧何時救急難王介甫詩急難兄弟

想君愁功名常見急難時陳後山詩又爲貧賤別更覺急難情皆讀平聲

差

吳王夫差之差宋庠音初佳切羅虬比紅兒詩越山重疊越溪斜西子休憐解浣紗得似紅兒今日貌肯教將去與夫差却押入麻韻又漢書陸賈傳吳王夫差智伯極武而亡師古讀差爲楚宜切

蜉

爾雅蚍蜉大螳釋文蜉音浮蘇東坡詩眼前擾擾黑蚍蜉口角霏霏白唾珠讀蜉爲敷

長

顧長康世多讀長平聲東坡每作上聲讀如仙心欲捉左元

放癡疾還同顧長康

次韻子由贈吳子野先生絕句

才疏正類孔文舉癡絕

還同顧長康

次韻韶守狄大夫見贈

是也陸放翁詩嬾似嵇中散癡如

顧長康亦讀上聲

阿

阿堵之阿前人有讀平聲者洪容齋所引語言少味無阿堵
冰雪相看有此君家無阿堵物門有寧馨兒是也

亢

方虛谷云督亢之亢作平聲作仄聲用亦可錢文僖詩金椎

漫築甘泉道七首還隨督亢圖

兼

兼有平去二音舊唐書職官志武德令職事解散官欠一階
不至爲兼職事卑者不解散官貞觀令以職事高者爲守職
事卑者爲行仍各帶散位其欠一階依舊爲兼與當階者皆
解散官永徽已來欠一階者或爲兼或帶散官或爲守參而
用之其兩職事者亦爲兼頗相錯亂其欠一階之兼古念反
其兩職事之兼古恬反字同音異耳咸亨二年始一切爲守

挑

漢書皆音徒了反史記司馬相如傳以琴心

挑之索隱亦音徒了反貨殖傳目挑心招正義亦音田烏反
王建詩每日臨行空挑戰羅虬詩不應琴裏挑文君正合古
音

冒

世讀冒頓之冒入聲然史記索隱冒頓字原有兩音未始不
可讀如字而楚蚡冒亦有入去兩音左傳諸侯貪冒釋文冒
莫報反又亡北反又侵官冒也徐仙民亦音莫北反是冒犯
貪冒字俱可讀如墨也

余

廣韻余姓有二一以諸切風俗通云秦由余之後何氏姓苑

云今新安人一視遮切見姓苑出南昌郡今人妄造𣎵字讀爲視遮切非也予又攷漢書景十三王傳使男子茶恬上書蘇林音食邪反則余姓讀如蛇者卽茶之省文尔

庫

後漢書竇融傳有金城太守庫鈞注引前書音義云庫姓卽倉庫吏後也今羌中有姓庫音舍云承鈞之後也據此是庫有舍音廣韻別出庫字云姓也此亦流俗所傳無稽之字

從橫可讀去聲

漢書何並傳持吏短長從橫郡中師古曰從音子用反橫音胡孟反是二字俱讀去聲也

免與脫同義

論衡道虛篇所謂尸解者何等也謂身死精神去乎謂身不死得免去皮膚也如謂身死精神去乎是與死無異人亦仙人也如謂不死免去皮膚乎諸學道死者骨肉具在與恒死之尸無以異也兩免字與脫同義廣雅免脫也

釋言篇

免隤也

釋言篇

易隤然示人簡矣孟作退陸董姚作妥妥退與脫聲相

近予嘗謂說文無免字免卽免也免善逃失借爲脫免字有兩音而非兩字漢隸偶省一筆世人遂區而二之失其義矣脫兔本雙聲漢人猶知古音故讀免如兔

焉提

論衡亂龍篇金翁叔休屠王之太子也母死武帝圖其母於甘泉殿上署曰休屠王焉提焉提卽闕氏也古書氏是通用提从是故亦與氏通

犢鼻褌

史記司馬相如傳相如自著犢鼻褌韋昭曰今三尺布作形如犢鼻矣案廣雅褌褌也褌無褌者謂之褌褌度沒反說文無褌字當爲突卽犢鼻也突犢聲相近重言爲犢鼻單言爲突後人又加衣旁耳

集韻始收褌字

庵

釋名草圓屋曰蒲又謂之庵庵奄也所以自覆奄也後漢書

結庵廬而止南齊書王秀之傳父卒爲庵舍於墓下持喪後代唯僧尼所居謂之庵士大夫亦或借以自號如晦庵牧庵之類未必真有此室也古人名艸圓屋爲庵蓋取奄覆之義从广从艸皆後人增加黃魯直謂當从艸取菴閭艸爲義此亦強作解事菴閭字本作奄說文元無菴字也

床

九域志宋史地理志俱云秦州有床穰堡徧檢字書皆無床字莫詳其音頃讀一切經音義知大般涅槃經有粟床字云字體作糜縻二形同怱皮反禾稌也關西謂之床冀州謂之稌乃知隋唐以前已有此字秦州本關西地方俗相承由來

舊矣

斫

斫之若切今世俗讀如坎偶閱張文潛明道雜志有一條云
世傳朱全忠作四鎮時一日與賓佐出游全忠忽指一方地
曰此可建一神祠試召一視地工驗之工久不至全忠怒甚
見於詞色左右皆恐良久工至全忠指地視之工再拜賀曰
此所謂乾上龍尾地建廟固宜然非大貴人不見此地全忠
喜薄賜而遣之工出賓僚或戲之曰尔若非乾上龍尾當坎
下驢頭矣東北人謂斫伐爲坎乃知此音之譌由來已久矣

函

孫季昭示兒編載廬陵出三代有道之長賦三字韻或押殺
函者並行黜落蓋函音誠見二十七咸其與三字同韻乃函
人唯恐不傷人之函胡男切案廣韻二十六咸部函與咸同音
注云函谷關名又函書又姓二十二覃部函與含同音注云
函容也禮云席閒函丈又別出緇字注云鎧別名引孟子矢
人豈不仁於緇人哉宋人於此字音義辨別甚嚴今人不復
講矣

汜

汜汜兩字音聲全別而張守節史記正義發字例舉一字三
四音有云汜音祀水在成臯又音凡邑名在襄城又孚劒反

爲水在定陶高帝卽位處也又音夷楚人呼土爲汜橋是誤合爲一字矣其音祀音夷者當从巳旁其音凡與孚劒反者當从巳旁

宋時俗字

履齋示兒編云誠齋先生楊公考校湖南漕試同寮有取易義爲魁先生見卷子上書盡字作尽必欲擯斥考官力爭不可先生云明日揭榜有喧傳以爲場屋取得箇尺二秀才則吾輩將胡顏竟黜之

龍龕手鑑多收鄙俗之字如丕爲多𡗗爲矮甬爲棄頭爲暗

丕爲

苦乖反

𡗗爲

烏怪反

𡗗爲

寬皆妄誕可笑大約俗僧所爲耳

𡗗爲

矮甬爲棄頭爲暗

𡗗爲

矮甬爲棄頭爲暗

𡗗爲

矮甬爲棄頭爲暗

石林燕語王憲公經志守初橫一畫左引脚中爲一圈公性
急作圈多疎圓往往竊區而收橫畫又多帶過常有密議公
押反字者

十駕齋養新錄卷第四終

十駕齋養新錄卷第五

嘉定錢大昕

孫炎始爲翻語

顏氏家訓云鄭元注六經高誘解呂覽淮南許慎造說文劉焯製釋名始有譬況假借以證音字而古語與今殊別其間輕重清濁猶未可曉加以外言內言急言徐言讀若之類益使人疑孫叔然初爾雅音義是漢末人獨知翻語至於魏世此事大行高貴鄉公不解反語以爲怪異自茲厥後音韻鋒出

陸德明經典釋文古人音書止爲譬況之說孫炎始爲翻語

魏朝以降漸繇

張守節史記正義先儒音字比方爲音魏祕書孫炎始作翻音

李肩吾云賈逵只有音自元魏胡僧神珙入中國方有四聲反切見魏了翁師友雅言此宋人疎於考證也反切始于孫炎乃曹魏時人在元魏之前神珙唐時僧非元魏僧

李肩吾云鄭康成不會有反切唯王輔嗣周易內有反切兩箇李說亦誤輔嗣注遯卦云音臧否之否井卦云音舉上之上正與鄭氏注禮同非有反切也

紐弄

唐沙門神珙四聲五音九弄反紐圖序云夫欲反字先須紐

弄爲初一弄不調則宮商靡次昔有梁刺沈約翔立紐字之圖唐又有陽審公南陽釋處忠此二公者又撰元和韻譜據此序知神珙元和以後人其時尚未有字母也

封氏聞見記周彥倫好爲體此字疑語因此字皆有紐紐有平

上去入之異

聲類韻集

隋潘徽爲秦王俊作韻纂序云三蒼急就之流微存章句說文字林之作唯別體形至於尋聲推韻良爲疑混末有李登聲類呂靜韻集始別清濁纔分宮羽

封氏聞見記魏時有李登者撰聲類十卷凡一

萬一千五百二十字以五聲命字不立諸部

魏書江式傳呂忱弟靜放故左校今李登聲類之法作韻集五卷宮商角徵羽各爲一篇

漢世言小學者止於辨別文字至魏李登呂靜始因文字類其聲音雖其書不傳而宮商角徵羽之分配實自二人始之顏氏家訓言韻集以成仍宏登合成兩韻爲奇益石分作四章分章猶後人分部也

四聲始於齊梁

南史庾肩吾傳齊永明中王融謝朓沈約文章始用四聲陸厥傳時盛爲文章吳興沈約陳郡謝朓琅邪王融以氣類相推轂汝南周彦倫善識聲韻約等文皆用宮商將平上去入

四聲以此制韻有平頭上尾蠡腰鶴膝五字之中音韻悉異
兩句之內角徵不同不可增減世呼爲永明體周彥倫傳始
著四聲切韻行於時沈約傳撰四聲譜陸厥傳又云時有王
子時以爲在昔詞人累千載而未悟而獨得曾衿窮其妙
旨自謂入神之作約撰宋書謝靈運傳論具言其旨云五色
相宣八音協暢由乎元黃律呂各適物宜欲使宮羽相變低
昂舛節若前有浮聲則後須切響一簡之內音韻盡殊兩句
之中輕重悉異妙達此旨始可言文

南史沈約傳梁武帝問周捨曰何謂四聲捨曰天子聖哲是
也朱錫鬯廣韻序誤以爲周彥倫語捨彥倫子

四聲圈點

張守節史記正義發字例云古書字少假借蓋多字或數音

觀義點發皆依平上去入若發平聲每從寅起

寅申己亥當四維之位平

起寅則上在己去在申入在亥也

又一字三四音者同聲異喚一處共發恐

難辨別故略舉四十二字如字初音者皆爲正字不須點發蓋自齊梁人分別四聲而讀經史者因有點發之例觀守節所言知唐初已盛行之矣

宋以來改點爲圈如相臺岳氏刊五經於一字異音皆加圈識之

翻切古今不同

顏氏家訓音辭篇古今言語時俗不同著述之人楚夏各異

蒼頡訓詁反稗為逋賣

廣韻稗仿卦切與逋異母

反姓為於乖

姓於佳切與乖異韻

乖在皆韻

戰國策音勿為免

當是高誘音古無重唇

穆天子傳音諫為問

二字

同韻又同母味詳

說文音戛為棘

今分點職兩韻

讀皿為猛

皿武永切猛莫杏切同韻而異

切

字林音看為口甘反

寒談異韻

音伸為辛

古無心審之別

韻集以成仍

宏登合成兩韻

今成在清韻仍在蒸韻宏在耕韻登在登韻

為奇益石分作四章

今為奇同在支韻益石同在昔韻

李登聲類以系音羿

系古詣與羿異母見疑

劉昌宗

周官讀乘若承

乘食陵切音同繩承署陵切音同丞此牀禪之別今江浙人讀承如乘

此例甚

廣必須考校前世反語又多不切

顏氏以前世反語為不切由于未審古音

徐仙

民毛詩音反驟為在遺

廣韻驟鋤肺切在宥韻依徐音當入候韻

左傳音切掾為

徒緣

廣韻緣直孽切古音直如特與徒緣無二音也今分澄定兩母

不可依信亦為眾矣今

之學士語亦不正古獨何人必應隨其譌僻乎

讀此知古音失傳壞於齊

梁顏氏習聞周枕緒言故多是今非古

通俗文曰入室求曰搜反為兄侯然則

兄當為所榮反今北俗通行此音亦古語之不可用者與璠

魯之寶玉當音餘煩江南皆音藩屏之藩

煩附袁切藩南恒切此奉非異母

岐山當音為奇江南皆呼為神祇之祇

古書支與氏通江南音不誤廣韻祇岐

同紐正用江南音是法言亦不盡用顏說

江陵陷沒此音被于關中不知二者何

所承案以吾淺學未之前聞也

一字兩讀

顏氏家訓音辭篇夫物體自有精麤精麤謂之好惡人心自

有去取去取謂之好惡

上呼號下烏故反

此音見於葛洪徐邈而河

比學士讀尙書云好

呼號反

生惡

於各反

殺是爲一論物體一就

人情殊不通矣又云案諸字書焉者鳥名或云語辭皆音於

愆反自葛洪要用字苑分焉字音訓若訓何訓安當音於愆

反於焉逍遙於焉嘉客焉用佞焉得仁之類是也若送句及

助詞當音矣愆反故稱龍焉故稱血焉有民人焉有社稷焉

託始焉爾晉鄭焉依之類是也江南至今行此分別昭然易

曉而河北混同一音雖依古讀不可行于今也又云江南學

士讀左傳口相傳述自爲凡例軍自敗曰敗打破人軍曰敗

補敗反

諸記傳未見補敗反徐仙民讀左傳唯一處有此音又

不言自敗敗人之別此爲穿鑿耳

廣韻十七夬部敗有薄邁補邁二切以自破破他爲

別此之推指爲穿鑿者

依顏氏所說是一字兩讀起于葛洪而江左學

士轉相增益其時河北諸儒猶未深信逮陸法言切韻行遂并爲一談牢不可破矣

顧寧人云先儒兩聲各義之說不盡然余考惡字如楚詞離騷有曰理弱而媒拙兮恐導言之不固時溷濁而疾賢兮好蔽美而稱惡閨中旣遠遠兮哲王又不寤懷朕情而不發兮余焉能忍與終古又曰何所獨無芳艸兮爾何懷乎故宇時幽昧以眩曜兮孰云察余之美惡趙幽王友歌我妃旣妒兮誣我以惡讒女亂國兮上會不寤此皆美惡之惡而讀去聲

漢劉歆遂初賦何叔子之好直兮爲羣邪之所惡賴祁奚之一言兮幾不免乎徂落魏丁儀厲志賦嗟世俗之參差予將未審乎好惡咸隨情而與議兮固真僞以紛錯此皆愛惡之惡而讀入聲乃知去入分別不過分言輕重之間而非有此疆爾界之分也

予謂顧氏之說辨矣讀顏氏家訓乃知好惡兩讀出於葛洪字苑漢魏以前本無此分別也陸氏經典釋文於孝經愛親者不敢惡于人行滿天下無怨惡並云惡烏路反舊如字示之以好惡而民知禁云好如字又呼報反惡如字又烏路反元朗本篤信字苑者而於此處兼存兩讀可見人之好惡物

之好惡義本相因分之無可分也又如予訓我爲平聲訓與爲上聲廣韻分入魚語兩韻然詩四月維夏六月徂暑先祖匪人胡寧忍予將恐將懼維予與女將安將樂女轉棄予訊予不顧顛倒思予楚詞帝子降兮北渚目眇眇兮愁予皆讀上聲未嘗讀平聲也

魏鶴山云詩與騷中予字只作與音讀無作如音者

魏華父云易觀卦彖象爲觀示之觀六爻爲觀瞻之觀竊意未有四聲反切之前安知不皆爲平聲乎於是聞見視聽高深先後遠近上下之等皆有二字且考諸義則二字固可一而參諸易詩以後東漢以前則凡有韻之語亦與孫炎沈約以後必限以四聲拘以音切亦不可同日語

見觀亭記跋

沈休文不識雙聲

禮記疏昕天昕讀曰軒言天北高南下如車之軒是吳時姚信所說宋書天文志云按此說應作軒昂之軒而作昕所未詳也大昕案軒昕雙聲漢儒所謂聲相近也古書聲相近之字卽可假借通用如詩吉蠲爲饎或作吉圭有覺德行或作有楷春秋季孫意如或作隱如罕虎或作軒虎此類甚多未易更僕昕之爲軒卽同此例休文精于四聲而未達雙聲假借之理故有此失

韻書次第不同

顏元孫干祿字書依韻之先後爲次而與廣韻頗異如覃談

在陽唐之前蒸在鹽之後是也夏竦古文四聲韻其次第與
千祿字書同鄭樵七音略內外轉四十三圖以覃談咸銜鹽
添嚴凡列陽唐之前蒸登列侵之後與千祿字書又小異
徐鍇說文篆韻譜上平聲痕部并入魂部下平聲一先二仙
後別出三宣一部夏竦古文四聲韻亦有宣部與徐鍇同
魏了翁序吳彩鸞唐韻云其部敘於二十八刪二十九山之
後繼之以三十先三十一仙又云今韻降覃談于侵後升蒸
登于清後升藥鐸于麥佰麥昔之前覃職德於錫緝之間是
彩鸞本亦同顏本次第也

吳彩鸞韻別出𪛗一字爲一部注云陸與齊同今別

見鶴山集

夏氏古文四聲韻亦有此部

吳彩鸞韻於一東下注云德紅反濁滿口聲自此至三十四

乏皆然

見鶴山集

唐宋韻同用獨用不同

許觀東齋紀事景祐四年詔國子監以翰林學士丁度所修禮部韻略頒行其韻窄者十三處許令附近通用王應麟玉海謂景祐中直講賈昌朝請修禮部韻略其窄韻凡十有三聽學者通用之兩書皆不言所併何部今以廣韻集韻目錄參考乃知昌朝所請改者殷與文同用也隱與吻同用也欸與問同用也迄與物同用也廢與隊代同用也嚴與鹽添同

用也凡與咸銜同用也儼與琰忝同用也范與諫檻同用也
嚴與豔榛同用也梵與陷鑑同用也業與葉帖同用也乏與
洽狎同用也廣韻殷隱焮迄廢五部皆獨用嚴與凡同用儼
與范同用嚴與梵同用業與乏同用此唐時相承之韻而昌
朝輒請改之鹽添咸銜嚴凡本三部而輒并爲二上去入皆準此宋
韻異於唐韻蓋自此始後來平水韻特因其同用之部而合
之非有改作也

周益公云廣韻入聲三十一洽與三十二狎通用三十三業
與三十四乏通用自唐迄天禧皆然此舊韻也仁廟初詔丁
度等撰定集韻於是移業爲三十二而以狎乏附之此今韻

也

平水韻

古韻分二百六部唐宋相承雖先後次第及同用獨用之注小有異同而部分無改元初黃公紹古今韻會始併爲一百七韻蓋循用平水韻次第後人因以併韻之咎歸之劉淵今淵書已不傳據黃氏韻會凡例稱江南監本免解進士毛氏晃增修禮部韻略江北平水劉氏淵壬子新刊禮部韻略互有增字而每韻所增之字於毛云毛氏韻於劉云平水韻則淵不過刊是書者非著書之人矣予嘗于吳門黃孝廉丕烈齋見元槧本平水韻略卷首有河間許古序乃知爲平水書

籍王文郁所撰後題正大六年己丑季夏中旬則金人非宋人也考己丑在壬子前廿有三年其時金猶未亡至淳祐壬子則金亡已久矣意淵竊見文郁書刊之江北而去其序故公紹以爲劉氏書也

王氏平水韻并上下平聲各爲十五上聲廿九去聲三十入聲十七皆與今韻同文郁在劉淵之前則謂併韻始于劉淵者非也論者又謂平水韻併四聲爲一百七韻陰時夫又併上聲拯韻入迴韻今考文郁韻上聲拯等已併於迴韻則亦不始於時夫矣

奚齊先且

臺駘西鉏吾公子圉龜鬲韋龜公子奚斯晉

奚齊先且居鄭伯髡頑鬪穀於菟狄虎彌藥邴黎蒯聵陳須

無滕子虞母伶州鳩叔孫州仇皆疊韻也秦始皇子扶蘇疊

京沿王莽一名之禁遂無此風矣

草木蟲魚之名多假聲兼葭萑薹荇芙芡蘼薺鴻薈遂薊

枸櫞木之雙聲也蜘蛛蟬蜩蛄蟋蟀蝻至掌蟻螻蛄蜩
詹諸螭螭螭螭螭伊威熠燿蟲之雙聲也鴛鴦流離
粘鞞夷由鷓鴣禽之雙聲也駟駟距虛獸之雙聲也

喉舌齒脣牙聲

東方喉聲

何我剛鄂訝可康各

西方舌聲

丁的定泥寧亭聽歷

南方齒聲

詩矢之食正示勝識

北方脣聲

邦尢剝芑北墨朋邈

中央牙聲

更硬牙格行幸亨客

右玉篇卷末所載沙門神珙四聲五音九弄反紐圖分喉舌

齒屑牙五聲每各舉八字以見例卽字母之濫觴也屑聲八字有重屑無輕屑蓋古音如此喉牙兩聲相出入與後來字母不同

廣韻卷末有辨字五音法一屑聲并餅二舌聲靈歷三齒聲陟珍四牙聲迦佉五喉聲綱各以綱各爲喉聲與神琪同

神琪辨五音法宮舌居中

宮隆居闕

商開口張

書余商陽

角舌縮却

古伍

角

羽撮口聚

羽矩于俱

徵舌柱齒

徵里陟力

與今字母多異

字母

三十六字母唐以前未有言之者相傳出於僧守溫溫亦唐末沙門也司馬溫公切韻指掌圖言字母詳矣初不言出於

梵學至鄭樵作七音略謂華人知四聲而不知七音乃始尊其學爲天竺之傳今考華嚴經四十二字母與三十六母多寡迥異四十二母梵音也三十六母華音也華音疑非敷奉諸母華嚴皆無之而華嚴所謂二合三合者又非華人所解則謂見溪羣疑之譜出於華嚴者非也特以其爲沙門所傳又襲彼字母之名夾漈好奇而無識遂誤仍爲得自西域後人隨聲附和并爲一談大可怪也

言字母者謂牙舌唇之音必四齒音必五不知聲音有出送收三等出聲一而已送聲有清濁之岐收聲又有內外之岐試卽牙舌唇之音引而伸之曰基欺奇疑伊可也基欺奇希

奚亦可也東通同農隆可也幫滂旁茫房亦可也未見其必
爲四也卽齒音斂而縮之曰昭超潮饒可也將鏘戕詳亦可
也未見其必爲五也

凡影母之字引而長之則爲喻母曉母之字引長之稍濁則
爲匣母匣母三四等字輕讀亦有似喻母者古人於此四母
不甚區別如榮懷與杭陞均爲雙聲今人則有匣喻之別矣
噫嘻於戲於乎嗚呼皆疊韻兼雙聲也今則以噫於嗚屬影
母嘻戲呼屬曉母乎屬匣母又如于於同聲亦同義今則以
于屬喻母於屬影母此後來愈推愈密而古書轉多難通矣
古人因雙聲疊韻而製翻切以兩字切一音上一字必同聲

下一字必同韻聲同者互相切本無子母之別今於同聲之中偶舉一字以爲例而尊之爲母此名不正而言不順者也故言字母不如言雙聲知雙聲而後能爲反語孫叔然其先覺者矣叔然鄭康成之徒漢魏儒家未有讀桑門書者謂聲音出於梵學豈其然乎

西域四十七字

菴惡二字不在內

大般涅槃經文字品字音十四字衰

鳥可反

阿壹伊塢

鳥古反

理

重

釐力之反

鷲

鳥奚反

藹汚與

鳥故反此十四字以爲音一聲中皆兩兩字同長短爲異皆前聲短

後聲

菴惡

此二字是前惡阿兩字之餘音若不餘音則盡不一切字故復取二字以窮文字也

長

比聲二

十五字迦佉伽咂

其柯反

俄舌根聲

凡五字中第四字與第

遮

三字同而輕重微異

遮

重車闍膳

時柯若反耳賀

舌齒聲吒

重咤加

茶吃

什買

拏上等聲多

他陀蚺

徒柯那賀

舌頭聲婆頗婆婆

去摩

肩吻聲蚺

重邏盧

羅李縛奢沙婆呵此八字超聲此見於一切經音義者也與

今華嚴經四十二母殊不合元應音義首載華嚴經終子五十八卷初無字母之說今所傳八十一卷者乃實又難陀所譯元應未及見也然涅槃所載此聲二十五字與今所傳見溪羣疑之譜小異而大同前所列字音十四字卽影喻來諸母然則唐人所撰之三十六字母實采涅槃之文參以中華音韻而去取之謂出于華嚴則妄矣

字母諸家不同

鄭樵七音略內外轉圖首幫滂並明非敷奉微爲羽音次端
 透定泥知徹澄孃爲徵音次見溪羣疑爲宮音次精清從心
 邪照穿牀審禪爲商音次影曉匣爲角音次日爲半徵半
 商其次序與切韻指掌圖不同此指元二黑等第圖字
 第與鄭樵同唯曉匣黃公紹韻會首載七音三十六

溪羣疑魚爲角端透定泥爲徵幫滂並明爲宮非敷奉微爲
 次宮精清心從邪爲商知徹審澄孃爲次商影曉幺匣喻合
 爲羽來日爲半徵半商 公紹所載三十六母自稱本於禮
 部韻略其次弟亦始見終日而分疑母之魚虞危元等子與
 喻母之爲帷韋筠雲員玉等字別爲魚母分影母之爲

煙淵娟坳鴉嬰縈幽厯等字別爲么母分匣母之洪懷回寒
桓還和黃侯含酣等字曉母之痕華恒等字別爲合母又併
照於知併穿於徹併牀於澄與諸家不同照穿牀之併是也
魚么合之分非也公紹閩人而囿于土音讀疑母不眞妄生
分別然較周德清中原音韻之無知妄作則有天淵之隔矣

古今音

釋名古者曰車聲如居所以居人也今日車聲近舍韋昭辨
之云古皆音尺奢反從漢以來始有居音二說正相反韋氏
誤也韋特見詩王姬之車君子之車皆與華韻而不知讀華
爲呼瓜切亦非古音也古讀華爲敷詩有女同車與華琚都

爲韻攜手同車與狐鳥爲韻車之讀居又何疑焉宏嗣生於漢季稍染俗學故於古音不甚了了

古無輕唇音

凡輕唇之音古讀皆爲重唇詩凡民有喪匍匐救之檀弓引詩作扶服家語引作扶伏又誕實匍匐釋文本亦作扶服左傳昭十二年奉壺飲冰以蒲伏焉釋文本又作匍匐蒲本亦作扶昭二十一年扶伏而擊之釋文本或作匍匐史記蘇秦傳嫂委蛇蒲服范睢傳膝行蒲服淮陰侯傳俛出袴下蒲伏漢書霍光傳中孺扶服叩頭皆匍匐之異文也

古讀扶如蒲轉爲蟠音漢書天文志居長爲潦短爲旱奢爲

扶鄭氏云扶當爲蟠齊魯之間聲如酺酺扶聲近蟠止不行也 史記五帝本紀東至蟠木呂氏春秋東至扶木又云禹東至搏木之地扶木謂扶桑也說文作搏桑古音扶如蟠故又作蟠木

一切經音義菩薩又作扶薛

服又轉爲瞞音說文引易瞞牛乘馬瞞牛卽服牛也左傳王使伯服游孫伯史記鄭世家伯瞞後漢書皇甫嵩傳義真瞞未平注瞞古服字

服又轉爲瞞音漢書東方朔傳舍人不勝痛呼瞞服虔云瞞音暴鄧展云瓜瓠之瓠師古曰痛切而叫呼也與田蚡傳呼服音義皆同田蚡傳蚡疾一身盡痛若有擊者諱服謝罪晉

灼云服音煦關西俗謂得杖呼及小兒啼爲呼煦

廣韻菹薄報切烏伏卯伏扶富切烏菹子伏菹互相訓而聲亦相轉此伏羲所以爲庖犧伏羲氏亦稱庖犧氏說文巽迫也讀若易處義氏唐韻巽平祕切風俗通伏者別也變也伏羲始別八卦以變化天下

伏又與逼通考工記不伏其轆必繹其牛注故書伏作偪杜子春云偪當作伏按偪迫別變皆重唇

伏又與馮通

皮冰切

史記魏世家中旌馮琴而對春秋後語作

伏琴戰國策伏軾搏銜漢書王吉傳馮式搏銜

古音員如背亦如倍史記魯周公世家南面倍依漢書徐樂

傳南面背依倍與背同卽負展也書禹貢至于陪尾史記作負尾漢書作倍尾漢書宣帝紀行幸葑陽宮李斐曰負音倍東方朔傳倍陽宣曲尤幸師古曰倍陽卽葑陽也釋名負背也置項背也

書方命圯族史記作負命正義云負音佩依字通負違也按負命猶言背命

負亦爲老母之稱漢書高帝紀常從王媼武負貰酒如淳曰俗謂老大母爲負師古曰劉向列女傳魏曲沃負者魏大夫如耳之母也此則古語謂老母爲負耳武負武家之母也案古稱老嫗爲負若今稱婆皆重辱非輕辱

古讀附如部左傳部婁無松柏說文引作附婁云附婁小土

山也

今人稱培塿

詩景命有僕傳僕附也 廣雅薄附也

苻卽蒲字左傳取人於苻苻之澤釋文苻音蒲晉書蒲洪孫堅背有草付字改姓苻

古讀佛如弼亦如勃詩佛時仔肩釋文佛毛苻弗反大也鄭

音弼輔也學記其求之也佛正義佛者佛戾也釋文本又作

拂扶弗反曲禮獻鳥者佛其首注佛戾也釋文作拂本又作

佛扶弗反晉書赫連勃勃宋書作佛佛 乞伏氏亦作乞佛

古音伏佛皆重唇

佛亦作弗說文弗大也讀若予遼汝弼

古讀文如門水經注漢水篇文水卽門水也

今異人呼

書

岷嶓旣藝岷山之陽岷山導江史記夏本紀皆作汶山漢書
武帝紀文山郡注應劭曰文山今蜀郡嶓山 禮記君子貴
玉而賤珉或作玟釋文玟武巾反又音枚漢書高帝紀亾
諸身帥閩中兵如淳曰閩音緡應劭曰音文飾之文文閩同
音皆重唇也 史記魯世家平公子文公世本作潛公潛與
閩同閩亦从文聲

古讀弗如不廣韻不與弗同分勿切說文吳謂之不律燕謂
之弗秦謂之筆筆弗聲相近也

古讀拂如彌孟子入則無法家拂士 史記夏本紀女匡拂
子

古讀第如蔽詩翟第以朝傳第蔽也周禮注引作翟蔽以朝
簞第魚服箋第之言蔽也簞第朱韞傳車之蔽曰第

古讀弗如字史記天官書星弗于河戌索隱云弗音佩卽字
星也漢書谷永傳弗星耀光師古曰弗與字同音步內反
論語色勃如也說文兩引一作字一作𦘔廣韻十一沒部𦘔𦘔
然不悅蒲沒切此古音又八物部𦘔淺色敷勿切此齊梁以
後之音

古讀繁如盤左傳成二年曲縣繁纓以朝釋文繁步干反繁
纓亦作樊纓周禮巾車玉路錫樊纓十有再就注樊讀如盤
帶之鞶謂今馬大帶也釋文樊步干反

廣韻二十六桓部有
繁字云繁纓馬飾薄

官切陸元朗作步干切是寒桓不分也故繁又轉如婆音左
知寒桓分開口合口呼亦起於法言諸人傳定四年殷民七族繁氏錡氏釋文繁步何反漢書公卿表
李延壽爲御史大夫一姓繁師古曰繁音蒲胡反蕭望之傳師古音婆谷
史大夫繁延壽師古曰繁音蒲胡反蕭望之傳師古音婆谷
永傳師古音蒲何反延壽一人而小顏三易其音要皆重唇
非輕唇則是漢人無輕唇之證也史記張丞相列傳丞相司
直繁君索隱音繁爲婆文選繁休伯呂向音步何反廣韻八
戈部有繁字薄波切姓也則繁姓讀婆音爲正
古讀蕃如下漢書成帝紀引書於蕃時雍於蕃卽於變也孔
宙碑又云於卞時雍卞變蕃皆同音

古讀藩如播周禮大司樂播之以八音注故書播爲藩杜子
春云播當爲播讀后稷播百穀之播尚書大傳播國宰相
行事鄭注播讀爲藩

古讀償如奔禮射義賁軍之將注賁讀爲償覆敗也詩行葦
傳引作奔軍之將

古讀汾如盆莊子逍遙游篇汾水之陽司馬彪崔謨本皆作
盆水

古讀紛如幽周禮司几筵設莞筵紛純鄭司農云紛讀爲幽
古讀甫如圃詩東有甫草韓詩作圃草薛君章句圃博也有
博大茂草也鄭箋云甫草甫田之草也鄭有圃田釋文鄭音

補 左傳及甫田之北竟釋文甫布五反本亦作圃

古音敷如布書顧命敷重篋席說文引作布重奠席 詩敷

政優優左傳引作布政 儀禮管人布幕于寢門外注今文

布作敷

敷亦讀如鋪詩鋪敦淮濱釋文韓詩作敷 又敷時繹思左

傳引作鋪 蓼蕭箋外薄四海釋文云諸本作外敷注芳夫

反是亦讀如鋪也 公羊隱元年釋文報普顏反舊敷閒反是古讀敷如普

古讀方如旁書方鳩僇功說文兩引一作旁述僇功一作旁

敕孱功史記作方聚布功 書方施象刑惟明新序引作旁

施立政方行天下亦讀爲旁與易旁行而不流義同傳云方

四方非也 書方告無辜于上論衡引作旁士喪禮牢中旁寸注今文旁爲方 左傳衡流而方羊釋文方蒲郎反 莊子逍遙游篇彷徨乎無爲之側崔譔本作方羊

方又讀如謗論語子貢方人鄭康成本作謗人廣雅方表也邊方也說文方併船也古人讀方重唇與邊表併聲相近字林穠方遙反襮方沃反邛方代反呂忱魏人其時初行反語卽反語可得方之正音六朝以後轉重唇爲輕唇後世不知有正音乃強爲類隔之說謬矣

古音魴如魴說文魴或作魴春秋晉侯使士魴來乞師公羊作士彭是魴非輕唇也

古音逢如蓬詩鼙鼓逢逢釋文逢薄紅反徐仙民音豐亦讀

豐重唇也爾雅歲在甲曰闕逢淮南天文訓作闕蓬莊子山

木篇雖羿蓬蒙不能阿睨

今本蓬作逢蓋淺人妄改並據陸氏釋文

卽孟子之逢

蒙也後世聲韻之學行妄生分別以鼓逢逢讀重唇入東韻

相逢字讀輕唇入鍾韻又別造一逢字轉爲薄江切訓人姓

改逢蒙逢丑父之逢爲逢以實之則真大謬矣洪氏隸釋引

司馬相如云烏獲逢蒙之巧王褒云逢門子彎烏號甄文志

亦作逢門卽逢蒙也古今人表有逢於何數人陽朔中有太

僕逢信左傳有逢伯陵逢丑父矣漢有逢萌莊子羿逢蒙不

能睥睨淮南子重以逢蒙門子之巧皆作逢迎之逢石刻有

漢故博士趙博逢府君神道逢童子碑其篆文皆从夆魏元丕碑有逢牧孔宙碑陰有逢祈逢盛碑陰有逢信亦不書作逢又謂漢儒尚借蠡爲逢則恐諸逢當讀爲鼃鼓逢逢之逢洪說是也漢魏以前未有逢字其爲六朝人妄造無疑廣韻江部又有鼃字訓鼓聲此卽鼃鼓逢逢之逢音轉爲薄江切俗師改从音旁又改夆爲夆皆所謂不知而作也

古讀封如邦論語且在邦域之中矣釋文邦或作封而謀動干戈於邦內釋文鄭本作封內 釋名邦封也有功於是故封之也

封又讀如窆檀弓縣棺而封注封當爲窆下棺也春秋傳作

塋 周禮鄉師及窆執斧以泣匠師鄭司農云窆謂葬下棺也春秋傳曰日中而塋禮記所謂封者 太僕窆亦如之鄭司農云窆謂葬下棺也春秋傳所謂日中而塋禮記謂之封皆葬下棺也音相似窆讀如慶封汜祭之汜 左傳日中而塋釋文塋北鄧反下棺也禮家作窆彼驗反義同 說文塋喪葬下土也禮謂之封周官謂之窆 封府容切窆方驗切塋方鄧切

徐邈音甫鄧切

聲皆相似故可互轉後儒不通古音乃有

類隔之例不知古音本無輕唇也古人讀封如邦先鄭云窆塋封音相似是東京尚無輕唇音

古音勿如沒爾雅羸沒卽詩密勿也詩黽勉從事劉向傳引

作密勿從事禮記祭義勿勿諸其欲其饗之也注勿勿猶勉
勉大戴禮曾子立事篇君子終身守此勿勿注勿勿猶勉勉
曲禮國中以策彗卹勿注卹勿搔摩也古人讀勿重脣故與
勉摩聲相轉 顏氏家訓云戰國策音勿爲免古音勿免皆
重脣六朝人轉勿爲輕脣故以爲異

古讀副如劈說文副判也判副雙聲引周禮副辜籀文作副
辜詩不圻不副讀孚逼反字林副判也匹亦反

詩釋文

古讀罰如較周禮大馭犯較注故書較作罰杜子春云罰當
爲較較讀爲別異之別

古讀非如頒說文美賦事也讀若頒 一曰讀若非周禮大宰

匪類之式鄭司農云匪分也匪類雙聲

古讀匪如彼詩彼交匪敖春秋襄廿七年傳引作匪交匪敖
詩彼交匪紆荀子勸學篇引作匪交匪紆 春秋襄八年傳
引詩如匪行邁謀注匪彼也 廣雅匪彼也

匪又與邲通詩有匪君子韓詩作邲

腓與芑同詩小人所腓箋云腓當作芑毛於此文及牛羊腓
字之皆訓腓爲辟蓋以聲相似取義

古文妃與配同詩天立厥配釋文本亦作妃易遇其配主鄭
本作妃

荆與臙通書荆罰之屬五百史記周本紀作臙

菲與苞通曲禮苞屨扱衽注苞或爲菲

泥與浼通詩河水浼浼釋文浼每罪反韓詩作泥泥

媿卽美字詩誰俯予美韓詩作媿說文媿順也讀若媚

古音微如眉少年禮眉壽萬年注古文眉爲微春秋莊廿八

年築郿公羊作微詩勿士行枚傳枚微也廣韻六脂部

眉紐有瞢瞢徽徽徽六字皆古讀後來別出微韻乃成鴻

溝之隔矣

古讀無如模說文𣎵或說規模字漢人規模字或作櫺易

莫夜有戎鄭讀莫如字云無也無夜非一夜詩德音莫違

箋莫無也廣雅莫無也曲禮毋不敬釋文云古文言毋

猶今人言莫也 釋氏書多用南無字讀如曩謨梵書入中國繙譯多在東晉時音猶近古沙門守其舊音不改所謂禮失而求諸野也

無又轉如毛後漢書馮衍傳飢者毛食注云按衍集毛字作无漢書功臣侯表序靡有孑遺秬矣注孟康曰秬音毛師古曰今俗語猶謂無爲秬大昕按今江西湖南方音讀無如冒卽毛之去聲

無轉訓爲末檀弓末吾禁也注末無也 又轉訓爲靡釋言靡無也

古讀蕪與蔓通釋艸蔓菁釋文云蔓音万本又作蕪音無

古讀臙如模詩民雖靡臙箋臙法也釋文徐云鄭音模又音武韓詩作靡臙 詩周原臙臙文選注引韓詩作臙臙莫來切模臙聲相近 說文臙讀若謨

璵从無聲周禮弁師璵玉三采注故書璵作璵說文璵三采玉也璵璵聲相近

鳳卽朋字說文朋鵬皆古文鳳字朋象形鳳飛羣鳥從以萬數故以爲朋黨字字林鵬朋黨也古以爲鳳字 莊子逍遙游篇其名爲鵬釋文崔音鳳云鵬卽古鳳字非來儀之鳳也 宋玉對楚王問云鳥有鳳而魚有鯢鳳皇上擊九千里絕雲霓負蒼天足亂浮雲翱翔乎杳冥之上夫蕃籬之鷄豈能

與之料天地之高哉與莊子說正同可知鳳卽鵬也

古讀反如變詩四矢反兮韓詩作變

說文汧水卽汧水

廣韻

以汧汧爲二字汧芳万切在願韻汧皮變切在線韻由不知古無輕唇

古讀馥如苾詩苾芬孝祀韓詩作馥芬

古讀復如復釋言狃復也孫炎云狃怵前事復爲也春秋傳

復諫違卜謂諫不從而復爲也說文無復字蓋卽狃復字後

儒改從心旁耳 今人呼鰕魚曰鮑魚此方音之存古者

古讀法如逼釋名法逼也人莫不欲從其志逼正使有所限

也

古音晚重唇今吳音猶然說文晚莫也詩毛傳莫晚也莫晚

聲相近

古讀馮爲憑本从冰得聲易用馮河詩不敢馮河論語暴虎馮河春秋宋公馮皆皮冰反 吾衍謂孟子諸馮馮婦之馮皆皮冰反按水經注皇舅寺是太師昌黎憑晉國所造攷魏書馮熙字晉國文明太后兄也封昌黎王是魏時讀馮姓皮冰反故或作憑也

俘與寶通春秋齊人來歸衛俘公穀俘作寶

一切經音義引詔定古文官書枹桴二字同體扶鳩反是枹與枹同音

廣韻十七眞部府巾切有份玢邠攸份武巾切有旻旼汶恣

房宮宋本皆作旁旁房古通用

古讀望如茫釋名望茫也遠視茫茫也 周禮職方氏其澤

藪曰望諸注望諸明都也疏明都卽宋之孟諸

古音孟如茫

古讀務如牟荀子成相篇天乙湯論舉當身讓卞隋舉牟光卽務光也 左傳莒公子務婁徐音莫侯反

古讀發如撓詩鱣鮪發發釋文補末反此古音也一之日觶發說文作渾汝此雙聲亦當爲補末切釋文云如字誤矣

說文汝分勿切

古讀分如那本重唇

舌音類隔之說不可信

古無舌頭舌上之分知徹澄三母以今音讀之與照穿牀無

別也求之古音則與端透定無異說文冲讀若動書惟子冲
人釋文直忠切古讀直如特冲子猶童子也字母家不識古
音讀冲爲蟲不知古讀蟲亦如同也詩蘊隆蟲蟲釋文直忠
反徐徒冬反爾雅作熾熾郭都冬反韓詩作炯音徒冬反是
蟲與同音不異

春秋成五年同盟于蟲牢杜注陳留封邱縣北有桐牢是蟲桐同音之證

古音中如得周禮師氏掌王中失之事故書中爲得杜子春
云當爲得記君得失若春秋是也三倉云中得也

史記索隱

封禪書康后與王不相中周勃傳勃子勝之尚公主不相中
小司馬皆訓爲得 呂覽以中帝心注中猶得

古音陟如得周禮太卜掌三夢之法三曰咸陟注陟之言得

也讀如王德翟人之德 詩陟其高山箋陟登也登得聲相近

古音趙如捫詩其鑄斯趙釋文徒了反周禮考工記注引作其鑄斯捫大了反 荀子楊倞注趙讀爲掉

古音直如特詩實惟我特釋文韓詩作直云相當值也 孟子直不百步耳直但也但直聲相近 呂覽尚廉篇特王子慶忌爲之賜而不殺耳注特猶直也 植弓行并植于晉國注植或爲特 王制天子植柎注植猶一也釋文植音特 玉藻君羔鴈虎植注植讀如直道而行之直 士相見禮喪俟事不植弔定本作特 穀梁傳植言同時本亦作特

古音竹如篤詩綠竹猗猗釋文韓詩竹作蕩音徒沃反

今北音定

母去聲字多誤入端母古音當不甚遠詩麟之定定之方中皆丁侯反

與篤音相近皆舌音也

篤竺並从竹得聲論語君子篤於親汗簡云古文作竺書曰篤不忘釋文云本又作竺釋詁竺厚也釋文云本又作篤按說文竺厚也篤厚字本當作竺經典多用篤以其形聲同耳漢書西域傳無雷國北與捐毒接師古曰捐毒卽身毒天毒也張騫傳吾賈人轉市之身毒國鄧展曰毒音督李奇曰一名天竺後漢書杜篤傳摧天督注卽天竺國然則竺篤毒督四文同音

古讀禱如禱周禮甸祝禱牲禱馬杜子春云禱禱也引詩

云旣伯旣禱後鄭云禰讀如伏誅之誅今侏大字也按說文引詩旣禱旣禱禱與禍文異義同後鄭讀禰爲誅是漢時誅侏亦讀舌音

古讀豬如都檀弓洿其宮而豬焉注豬都也南方謂都爲豬書禹貢大野旣豬史記作旣都滎波旣豬周禮注作滎播旣都

古讀追如堆士冠禮追注追猶堆也

郊特牲母追釋文多雷反枚乘七發踰岸出追李善注追古堆字詩追琢其章傳追彫也彫追聲相近故荀子引詩彫琢其章釋文追對回反追琢又作敦琢詩敦琢其旅釋

文敦都回反徐又音彫

古讀卓與的相近觀禮匹馬卓上注卓猶的也以素的一馬爲上

古讀倬如蒍詩倬彼甫田韓詩作蒍

古讀棖如棠論語或對曰申棖釋文鄭康成云蓋孔子弟子申續史記云申棠字周家語云申續字周也王應麟云今史記以棠爲黨以續爲續傳寫之誤也後漢王政碑有羔羊之節無申棠之欲則申棖申棠一人耳大昕案詩俟我於堂兮箋云堂當作棖棖與棠堂同音黨亦音相近非由轉寫之譌古文賡續同聲家語申續蓋讀如庚與棠音亦不遠今本史

記作績則轉寫誤也 因棖有棠音可悟古讀長丁丈切與
黨音相似正是音和非類隔

古讀池如沱詩滌池北流說文引作浹沱

据宋本

周禮職方氏

并州其川虓池禮記晉人將有事於河必先有事於惡池卽
滹沱之異文

古讀禡如拖易終朝三禡之釋文禡徐敕紙反又直是反鄭
本作沱徒可反說文禡奪衣也讀若池池卽沱之譌沱奪聲
相近

古讀沈如潭史記陳涉世家夥頤涉之爲王沈沈者應劭曰
沈沈宮室深邃之貌沈音長含反與潭同音韓退之詩潭潭

府中居卽沈沈也

古讀屨如壇周禮屨人注故書屨爲壇杜子春讀壇爲屨載師以屨里任國中之地注故書屨或爲壇司農讀爲屨

古讀秩如艷書平秩東作說文引作艷爵之次第也从豐弟聲 秩又與戠通說文戠大也讀若詩戠戠大猷戠大聲相近秩又與穢通說文穢走也讀若詩威儀秩秩凡从失之字如跌迭𨔵𨔵𨔵皆讀舌音則秩亦有迭音可信也

詩胡迭而微韓詩作

姪娣本雙聲字公羊釋文姪大結反娣大計反此古音也廣韻姪有徒結直一兩切今南北方音皆讀直一切無有作徒

結切者古今音有變易字母家乃謂舌頭舌上交互出切此昧其根源而強爲之詞也

古讀抽如指詩左旋右抽釋文云抽敕由反說文作指他牢反

古讀陳如田說文田陳也齊陳氏後稱田氏陸德明云陳完奔齊以國爲氏而史記謂之田氏是古田陳聲同呂覽不二篇陳駢貴齊陳駢卽田駢也

詩維禹甸之釋文毛田見反治也鄭繩證反六十四井爲乘周禮小司徒四邱爲甸注甸之言乘也稍人掌邱乘之政令注邱乘四邱爲甸讀與維禹敝之之乘同禮記郊特牲邱乘

其案盛注甸或謂之乘左傳渾良夫乘衷甸兩牡釋文甸時
證反說文引作中佃古者乘甸陳田聲皆相近乘之轉甸猶
陳之轉田經典相承陳直覲反乘繩證反後世言等韻者以
陳屬澄母甸屬定母乘屬床母由于不明古音徒據經典相
承之反切而類之而不知其本一音也

爾雅堂遂謂之陳詩胡逝我陳傳堂塗也中唐有甓傳堂塗
也正義云爾雅廟中路謂之唐堂塗謂之陳唐之與陳廟庭
之異名耳其實一也

陳田同音故與
唐塗聲相近

古讀咪如鬪詩不濡其咪釋文咪陟救反徐又都豆反廣韻
五十候部有噉字或作咪都豆切與鬪同音

卽徐仙民音也
古陟得同音陟

救與都豆本無二聲唯救在宥部豆在侯部故別而出
之後之講字母者轉以徐音爲類隔非音和失之遠矣

古讀涿如獨周禮壺涿氏注故書涿爲獨杜子春云獨讀爲
濁其源之濁音與涿相近書亦或爲濁

古人多舌音後代多變爲齒音不獨知徹澄三母爲然也如
詩重穆字周禮作種稷是重種同音陸德明云禾邊作重是
重穆之字禾邊作童是種莠之字今人亂之已久予謂古人
重童同音嶧山碑動从童說文董从童左傳子髮如此種種
徐仙民作董董古音不獨重穆讀爲種卽種莠字亦讀如種
也後代讀重爲齒音并从重之字亦改讀齒音此齊梁人強
爲分別耳而元朗以爲相誤矣

易懂懂往來徐仙民
音童京房本作懂

今人以舟周屬照母輞屬知母謂有齒舌之分此不識古
音者也考工記玉柳雕矢磬注故書彫或爲舟是舟有雕音
詩何以舟之傳云舟帶也古讀舟如雕故與帶聲相近彫雕
瑯鵬皆从周聲調亦从周聲是古讀周亦如雕也考工記大
車車輶摯注輶輞也釋文輞音周一音弔或竹二反陸氏於
輞字兼收三音弔與雕有輕重之分而同爲舌音周摯聲相
近故又轉爲竹二反今分周爲照母竹爲知母非古音之正
矣

至致本同音而今人強分爲二至照母致知母不知古讀至亦爲陟
利切讀如寔舌頭非舌上也詩神之弔矣不弔昊天毛傳皆

訓弔爲至以聲相近爲義陟耄皆从至聲可證至本舌音後人轉爲齒音耳

古讀支如鞮晉語以鼓子苑支來苑支卽左傳之鳶鞮也說文引杜林說支作芣

古讀專如耑舌音非齒音也卓爲專之古文卽卽斷字或作

𠂔本舌音𠂔从豕聲徐仙民左傳音切𠂔爲徒緣此古音也而顏之推以爲不可依信後來韻書遂不收此音

廣韻每卷後附出新添類隔今更音和切上平聲八字卑必切本府卑並之切本眉目悲切本邪武悲切本悲府眉切

胚偏杯切本頻步真切本彬卜巾切本下平聲六字縣切本

武延中全切本閱北盲切本平僕兵切本凡符咸切本芝芝切本

敷凡切本上聲五字否符並鄙切本貯知呂切本縹敷沼切本

匹凡切本縹類小切本縹方廟切本窆班驗切本

標類小切本縹方廟切本窆班驗切本不知何人所附古人製反切皆取音和如方府甫武符等

古人皆讀重唇後儒不識古音謂之類隔非古人意也依今

音改用重唇字出切意在便于初學未為不可但每韻類隔

之音甚多僅改此二十餘字其餘置之不論既昧於古音而

於今亦無當矣

聲相近而譌

本臣文資暇集今人謂帽為慕保為補今北人讀堡為褒為

通暴為步此由豪韻轉入模韻也

黃州呼醉為沮呼吟為垠逆斤切明道雜志秦聲謂蟲為程上浙之

東言語黃王不辨癸辛雜識黃王喻母

吳中方言鬼如舉歸如居跪如巨緯如喻虧如去平聲達如

瞿椅讀于據切小兒毀齒之毀如許

江西方言雨如葦

蘇州之葑門讀葑如富

桐城人讀圖如頭對如帝

婺源人讀命如慢性如散

秦晉人讀風如分東如敦蓬如彭
廣東人讀四如細七如察九如苟

元時方音

古今韻會舉要謂恤與肅同恤與祝同出與燭同燭與觸同
術與逐同律與六同率與縮同弗與福同拂與復同佛與伏
同屈與曲同鬱與或同欬與旭同骨與穀同窟與哭同咄與
篤同突與毒同腠與朴同字與僕同沒與目同宰與速同忽
與穀同皆不合於古音證之今音亦多齟齬殆元時方音也
輟畊錄云今中州之韻入聲似平又可去聲所以蜀術等字
皆與魚虞相近

十駕齋養新錄卷五

終